

## Detterman, Mark, Env. Health

---

**From:** Detterman, Mark, Env. Health  
**Sent:** Thursday, March 27, 2014 11:37 AM  
**To:** 'Daniel Villanueva'  
**Cc:** Robert E. Marty; [wlittle@advgeoenv.com](mailto:wlittle@advgeoenv.com); [rewmb@aol.com](mailto:rewmb@aol.com); 'Jim McFaddin'  
**Subject:** RE: Swiss Valley Cleaners - Draft Fact Sheets, Tenant Notices and Revised Figure 2  
**Attachments:** SVC Indoor Air Sampling Tenant Notice - Haw 042014-ACEH.doc

Daniel,

I've attached a slightly modified tenant notice for one of the suites; I've highlighted the changes or additions. These changes should be incorporated into each notice; otherwise the forms look fine. The building survey should be conducted prior to indoor air sampling in order to determine what products might be present, areas of storage, suite configuration, and if a properly calibrated (PID) instrument can detect vapors from the containers. If you don't have a survey form I can provide you examples used at other sites.

Please submit the final products as a work plan addendum to the ftp site, along with the revised Figure 2 by March 31, as requested in the March 11, 2014 letter.

Thanks,

*Mark Detterman*  
*Senior Hazardous Materials Specialist, PG, CEG*  
*Alameda County Environmental Health*  
*1131 Harbor Bay Parkway*  
*Alameda, CA 94502*  
*Direct: 510.567.6876*  
*Fax: 510.337.9335*  
*Email: [mark.detterman@acgov.org](mailto:mark.detterman@acgov.org)*

*PDF copies of case files can be downloaded at:*

*<http://www.acgov.org/aceh/lop/ust.htm>*

---

**From:** Daniel Villanueva [<mailto:dvillanueva@advgeoenv.com>]  
**Sent:** Wednesday, March 12, 2014 9:06 AM  
**To:** Detterman, Mark, Env. Health  
**Cc:** Robert E. Marty; [wlittle@advgeoenv.com](mailto:wlittle@advgeoenv.com); [rewmb@aol.com](mailto:rewmb@aol.com); 'Jim McFaddin'  
**Subject:** Swiss Valley Cleaners - Draft Fact Sheets, Tenant Notices and Revised Figure 2

Mr. Detterman,

In accordance with the Alameda County Health Services Agency directive letter dated, 11 March 2014, AGE has prepared the following attachments for your review:

- Revised Site Plan/Figure 2 showing additional required boring locations;
- Draft Tenant Notice to Solthea Yi of Solthea Salon and Beauty Supply;
- Draft Tenant Notice to Dr. Eddie Haw of Estudillo Plaza Optometry;
- Fact Sheet for Commonly Used Household Chemicals, which is to be used as an attachment to the tenant letters; and
- Fact Sheet for indoor Air Sampling Instructions, which is also to be used as an attachment to the tenant letters.

Should you have any questions or require any further information, please do not hesitate to contact me.

Regards,

**Daniel Villanueva**

**Project Geologist**

***Advanced* GeoEnvironmental, Inc.**

**Stockton • Los Angeles • San Francisco Bay Area • Monterey • Spokane • Seattle • Portland •  
Reno • Dallas**

**Phone: 800-511-9300**

**Fax: 888-445-8786**

[dvillanueva@advgeoenv.com](mailto:dvillanueva@advgeoenv.com)

[www.advgeoenv.com](http://www.advgeoenv.com)

# *Advanced* GeoEnvironmental, Inc.



837 Shaw Road  
Stockton, California, 95215  
Telephone (209) 467-1006 • Fax (209) 467-1118

12 March 2014

Dr. Eddie Haw  
Attn: Ms. Kim Haw  
Estudillo Plaza Optometry  
1377 MacArthur Boulevard  
San Leandro, California, 94577

Dear Mr. Haw:

As you may be aware, *Advanced GeoEnvironmental Inc.* (AGE) has been retained by the property owners, ESC Partners, to investigate volatile organic compound (VOC), namely tetrachlorethene (PCE), impact to subsurface soils and soil-vapor at the facility located at 1395 MacArthur Boulevard, San Leandro, California (former Swiss Valley Cleaners; herein referred to as "site"). The investigation is being conducted to evaluate VOC/PCE impact to the subsurface and indoor air quality as a result of historic dry cleaning operations at the subject site.

As part of the investigation, the Alameda County Health Care Services Agency (oversight agency), has directed the property owner to evaluate indoor air within the subject site and the two adjacent suites located at 1377 (Estudillo Plaza Optometry) and 1383 (Sothea Salon and Beauty Supply) MacArthur Boulevard, San Leandro, California. Historically, releases of VOC constituent PCE have been known to occur at the subject site and have been released to subsurface soils beneath the building foundation. These VOC's may be entering the subject site and potentially adjacent **suites** like the one you occupy.

With your consent, AGE will arrange for the collection of the required indoor air samples. Please be assured that if VOCs are found within your facility that they can be relatively simply mitigated to lessen the problem. Also, all proposed activities related to the proposed air sampling will be done at no cost to you and will be done in a manner that will not to disrupt your daily business activities. AGE's staff will meet with you at a minimum of one week prior to sampling to arrange access to the facility, **to conduct a building survey that reviews onsite use of consumer products that use chemicals that can affect or confuse the results of the indoor air sampling,** and to go over the procedures.

In order to provide you with additional information and resources, please find the following enclosures for your review:

- VOCs in Household Products Fact Sheet – provides information about VOC chemicals common in household products; and
- Sample Collection Procedures – please review these prior to sample collection.

If you have any questions or require further information, please contact our office at 800-511-9300.

Sincerely,

**Advanced GeoEnvironmental, Inc.**



Daniel J. Villanueva  
Project Geologist  
(800)-511-9300  
[dvillanueva@advgeoenv.com](mailto:dvillanueva@advgeoenv.com)

cc: William Mathews Brooks  
ESC Partners LP